



Social Security

Пособия для детей-инвалидов

2012



The background of the page features a stylized graphic design. It consists of several concentric, curved bands of varying shades of blue and orange. Interspersed among these bands are numerous white five-pointed stars of different sizes. The overall effect is dynamic and celebratory, suggesting a sense of growth or achievement.

www.socialsecurity.gov

Обратиться в Социальное страхование

В Интернете

Наша страница в Интернете www.socialsecurity.gov—это ценный источник информации обо всех программах Социального обеспечения. Там вы также сможете:

- Подать заявку на пенсию, инвалидность, и Медикэр льготы;
- Найти адрес местного отделения Социального обеспечения;
- Просмотрите свой статус *Social Security Statement* (Заявления о Социальной Страховке);
- Запрос на замену карты Медикэр, а также;
- Найти копии наших публикаций.

Некоторые из этих услуг доступны только на английском языке.

Звоните нам по бесплатному номеру

В дополнение к использованию нашего сайта, вы можете позвонить нам по бесплатному телефону **1-800-772-1213**. Мы гарантируем конфиденциальность всех телефонных разговоров. Если вы говорите по-испански, нажмите 2. Для всех других языков, нажмите 1, оставайтесь на линии и храните молчание во время английской речи автоответчика , пока оператор не ответит. Представитель свяжется с переводчиком, чтобы ответить на ваш звонок. Услуги переводчика предоставляются бесплатно. Мы можем ответить на конкретные вопросы с 7 утра до 7 вечера, с понедельника по пятницу. Как правило, вы будете меньше ожидать, если вы позвоните в течение недели после вторника. Мы можем предоставить информацию на английском языке, на автоответчике 24 часа в сутки. Если вы лишены слуха или плохо слышите, вы можете позвонить в наш телетайп по номеру **1-800-325-0778**.

Мы хотим заверить вас, что вас обслужат вежливо и надлежащим образом. Именно поэтому некоторые телефонные звонки выборочно контролируются еще одним представителем Службы социального обеспечения.

Содержание

Введение	4
Выплаты по программе Дополнительный социальный доход для детей-инвалидов	5
Пособия по социальному страхованию на случай нетрудоспособности (SSDI) для совершеннолетних, которые с детства являются инвалидами ..	12
Подача заявления на получение выплат по программе SSI или пособий по социальному страхованию на случай нетрудоспособности и чем вы можете помочь.....	14
Программы содействия занятости для молодых людей-инвалидов	16
Программы Medicaid и Medicare	19
Программа медицинского страхования детей	20
Прочее медицинское обслуживание	21

Введение

Эта брошюра предназначена для родителей, опекунов или представителей детей-инвалидов младше 18 лет, которые могут претендовать на получение пособий по программе Дополнительный социальный доход (SSI). Данная брошюра полезна также для взрослых, которые с детства являются инвалидами и могут претендовать на получение пособий по социальному страхованию на случай нетрудоспособности (SSDI). (Мы называем пособие SSDI детским, поскольку оно выплачивается на основании учета заработной платы одного из родителей, который ведется Службой социального обеспечения).

Эта брошюра также позволит вам узнать, может ли ваш собственный или какой-либо другой ребенок участвовать в программе социального обеспечения (SSI).

Выплаты по программе Дополнительный социальный доход для детей-инвалидов

Программа SSI заключается в выплате ежемесячных пособий лицам с низкими доходами и ограниченными средствами, которые достигли 65-летнего возраста или лишены зрения или нетрудоспособны. Ваш ребенок младше 18 лет также может участвовать в этой программе, если он соответствует определению инвалидности для детей, применяемому Службой социального, а его доход и средства не превышают установленные пределы. В каждом штате установлен свой размер выплаты по программе SSI; некоторые штаты увеличивают размер выплаты из своего собственного бюджета. Более подробную информацию о суммарном размере выплат по программе SSI в своем штате вы можете получить в местном отделении Службы социального обеспечения.

Правила программы SSI в отношении дохода и средств

Принимая решение о том, может ли ваш ребенок получать выплаты по программе SSI, мы проверяем его доход и средства. Мы также проверяем доход и средства членов семьи, проживающих вместе с ребенком. Эти правила применяются в том случае, если ваш ребенок живет дома. Они также действительны, если он проживает

в учебном заведении, однако время от времени возвращается домой и находится под вашим контролем.

Если доход и средства вашего ребенка или доход и средства членов семьи, проживающих вместе с ребенком, превышают установленный размер, мы будем вынуждены отклонить заявление на получение выплат по программе SSI.

Если ребенок находится в медицинском учреждении, где за его обслуживание выплачивается пособие по страхованию здоровья, мы ограничиваем ежемесячные выплаты по программе SSI суммой в 30 долларов.

Правила определения инвалидности в рамках программы SSI

Ваш ребенок будет признан инвалидом и тем самым годным к участию в программе SSI в случае соответствия следующим требованиям:

- Ребенок не должен работать и зарабатывать более, чем 1 010 долларов США в месяц в 2012 г. (Размер дохода пересматривается каждый год.). Если он / она работает и зарабатывает указанную сумму денег, он не будет признан инвалидом.
- Вследствие своего физического или психического состояния здоровья (или и того и другого) ребенок имеет «выраженные и тяжелые функциональные ограничения». Это означает, что деятельность вашего

ребенка сильно ограничена в связи с состоянием его здоровья.

- Состояние здоровья ребенка должно обуславливать потерю трудоспособности, или, согласно прогнозам, обусловит, по меньшей мере, в течение 12 месяцев; или же прогнозируется, что это состояние может повлечь за собой летальный исход.

Если вследствие своего состояния здоровья ребенок имеет «выраженные и тяжелые функциональные ограничения», по меньшей мере, в течение 12 месяцев подряд, он будет признан инвалидом. Однако, если состояние здоровья не влечет за собой таких ограничений или наблюдается менее 12 месяцев, то он не будет признан инвалидом.

Предоставление информации о состоянии здоровья вашего ребенка

Если вы подаете заявление на получение пособий для своего ребенка, мы попросим вас предоставить подробную информацию о его состоянии здоровья и о том, как оно оказывается на его повседневной деятельности. Мы также попросим вас дать разрешение врачам, учителям, терапевтам и другим специалистам, которые владеют информацией о состоянии здоровья вашего ребенка, выслать нам эту информацию.

Если вы располагаете какими-либо медицинскими или школьными документами своего ребенка, принесите их с собой. Это поможет нам быстрее принять решение по вашему заявлению.

Что происходит дальше?

Вся информация, которую вы предоставите нам, будет отослана в Службу по определению нетрудоспособности вашего штата. Врачи и другие компетентные работники в этом органе штата рассмотрят предоставленную информацию и запросят медицинские и школьные документы вашего ребенка, а также другие данные, необходимые для принятия решения о том, является ли ваш ребенок инвалидом.

Если орган штата не может принять решение о том, является ли ваш ребенок инвалидом, на основании одних только медицинских данных, школьных документов или другой информации, вас могут попросить привести ребенка для проведения медицинского осмотра или взятия анализов. Мы оплатим расходы на проведение медицинского осмотра или взятие анализов.

Мы можем немедленно приступить к выплате пособий по программе Дополнительный социальный доход

Органу штата может понадобиться от трех до пяти месяцев, чтобы принять решение о том, является ли ваш ребенок инвалидом. Однако, при определенных медицинских показаниях, мы немедленно приступаем к выплате пособий по программе SSI и выплачиваем их до шести месяцев, пока орган штата принимает решение о том, является ли ваш ребенок инвалидом.

Ниже указаны некоторые из этих состояний:

- ВИЧ-инфекция
- Полная слепота
- Полная глухота
- Церебральный паралич
- Синдром Дауна
- Мышечная дистрофия
- Тяжелая форма нарушения умственного развития (у детей от 7 лет); а также
- Масса тела при рождении менее 950 грамм.
- Если у вашего ребенка наблюдается одно из этих ограничивающих состояний, он немедленно начнет получать выплаты по программе SSI.

Однако орган штата может в итоге решить, что форма инвалидности вашего ребенка недостаточно тяжела для участия в программе SSI. В этом

случае вам не придется возвратить деньги, которые были выплачены вашему ребенку по программе SSI.

Проверка инвалидности в рамках программы Дополнительный социальный доход

После того, как ваш ребенок начнет получать выплаты по программе SSI, мы, согласно законодательству, должны будем время от времени проверять состояние его здоровья, чтобы убедиться в том, что он по-прежнему является инвалидом. Эта проверка должна проводиться:

- для детей моложе 18 лет не реже одного раза в три года, если ожидается, что их состояние будет со временем улучшаться; и
- для младенцев, которые получают выплаты по программе SSI в связи с низкой массой тела при рождении, по достижении ими первого года жизни. Если мы придем к выводу, что улучшения состояния к первому году жизни не предвидится, то перенесем проверку на более поздний срок.
- Определение группы инвалидности назначается даже в тех случаях, когда улучшения состояния здоровья вашего ребенка не ожидается. При проведении проверки вы должны предоставить доказательства того, что ваш ребенок проходит в настоящее время и проходил ранее курс лечения, необходимый с медицинской точки зрения при его состоянии здоровья.

Что произойдет, когда вашему ребенку исполнится 18 лет

Когда ребенку исполняется 18 лет и он становится совершеннолетним, то в целях принятия решения об инвалидности в рамках программы SSI мы применяем другие медицинские и немедицинские правила для определения того, может ли совершеннолетний получать выплаты по программе SSI. Например, при принятии решения о том, соответствует ли материальное положение совершеннолетнего финансовым ограничениям, установленным в рамках программы SSI, мы не учитываем доход и средства членов его семьи. Мы учитываем только доход и средства самого совершеннолетнего. Решение о том, является ли совершеннолетний инвалидом, мы также принимаем на основании правил для определения инвалидности совершеннолетних лиц.

- Если ваш ребенок уже получает выплаты по программе SSI, нам придется проверить состояние его здоровья по достижении им 18-летнего возраста. Обычно мы проводим эту проверку в течение года со дня достижения вашим ребенком 18-летнего возраста. Принимая решение о том, является ли ваш 18-летний ребенок инвалидом, мы будем применять правила для определения инвалидности совершеннолетних лиц.

- Если ваш ребенок не может участвовать в программе SSI до достижения им 18-летнего возраста, поскольку вы или ваш супруг (супруга) имеете достаточно высокий доход или значительные средства, он может получить право на участие в этой программе по достижении им 18 лет.

Более подробную информацию вы можете получить в публикации *Дополнительный социальный доход (SSI)* (SSA Publication №. 05-11000-RU).

Пособия по социальному страхованию на случай нетрудоспособности (SSDI) для совершеннолетних, которые с детства являются инвалидами

В рамках программы социального страхования на случай нетрудоспособности пособия выплачиваются совершеннолетним, которые стали инвалидами до достижения 22-летнего возраста. (Мы считаем пособие SSDI «детским», поскольку оно выплачивается на основании учета заработной платы одного из родителей, который ведется Службой социального обеспечения).

Совершеннолетний инвалид может претендовать на получение этого «детского» пособия, если один из его родителей:

- получает пенсионные пособия или пособия по нетрудоспособности от

Службы социального обеспечения; или

- умер, имея при этом достаточно большой трудовой стаж с уплатой взносов в Службу социального обеспечения.

Эти пособия также выплачиваются совершеннолетнему лицу, которое получало пособия для иждивенцев на основании учета заработной платы одного из родителей, который ведется Службой социального обеспечения, до достижения им 18-летнего возраста, если это лицо является инвалидом по достижении 18 лет.

Мы принимаем решение о том, является ли человек инвалидом на основании правил для определения инвалидности совершеннолетних лиц. «Детские» пособия по социальному страхованию на случай нетрудоспособности выплачиваются в течение всего периода времени, пока это лицо остается инвалидом. Чтобы получать эти пособия, вашему ребенку не обязательно было работать ранее.

Как мы принимаем решения о том, является ли ваш «ребенок» инвалидом, и может ли он получать пособие по социальному страхованию на случай инвалидности

Если вашему ребенку более 18 лет, мы оцениваем его инвалидность точно так же, как и инвалидность любого совершеннолетнего лица.

Мы посылаем заявление в Службу по определению нетрудоспособности вашего штата, и она принимает для нас окончательное решение. Для получения более детальной информации о том, как мы определяем инвалидность совершеннолетних, попросите публикацию *Пособие по инвалидности* (публикация № 05-10029-RU).

Подача заявления на получение выплат по программе SSI или пособий по социальному страхованию на случай нетрудоспособности и чем вы можете помочь

Чтобы подать заявление на получение выплат для своего ребенка по программе социального страхования или программе SSI, вы можете позвонить в Службу социального обеспечения по бесплатному телефонному номеру **1-800-772-1213** или лично посетить местное отделение Службы социального обеспечения. При подаче заявления на получение выплат для своего ребенка по программе SSI, вам необходимо предоставить его номер социального страхования и свидетельство о рождении. При подаче заявления на получение пособий для ребенка по социальному страхованию на случай нетрудоспособности, к номеру социального страхования и свидетельству о рождении своего ребенка приложите, пожалуйста, свой собственный номер социального страхования.

Вы можете помочь нам в принятии решения, если

- расскажете нам как можно больше о состоянии здоровья своего ребенка;
- укажете нам даты посещения врачей или больниц, учетные номера пациента, присвоенные врачами или больницами, а также предоставите любую другую информацию, которая поможет нам собрать медицинские документы вашего ребенка; и
- предоставите нам копии медицинских заключений или другую информацию, который вы владеете.

ПРИМЕЧАНИЕ: Вам не нужно запрашивать информацию у врачей, лечащих вашего ребенка. Мы напрямую свяжемся с ними, чтобы получить все заключения или другие данные, которые нужны нам для принятия решения об инвалидности вашего ребенка.

Если вы подаете заявление на участие в программе SSI на имя своего ребенка, которому меньше 18 лет, вам необходимо предоставить справки о своем доходе и средствах, а также доходе и средствах вашего ребенка. Мы также попросим вас описать влияние инвалидности вашего ребенка на его повседневную деятельность. Кроме того, мы спросим у вас имена учителей, лиц, осуществляющих дневной уход, и членов семьи, которые могут предоставить информацию о повседневной деятельности вашего ребенка. Если у вас есть какие-нибудь школьные документы, принесите их на собеседование.

2 Во многих округах заключены специальные соглашения с медицинскими учреждениями, социальными службами и учебными заведениями, согласно которым они помогают нам собирать данные, необходимые для обработки заявления, подаваемого на имя ребенка. Однако ваше личное участие в сборе документов и другой информации поможет нам быстрее выполнить нашу работу.

Программы содействия занятости для молодых людей-инвалидов

Мы используем множество средств для поощрения молодых людей, которые получают платежи по программе SSI или пособия по социальному страхованию на случай нетрудоспособности и хотят устроиться на работу.

В рамках программы Дополнительный социальный доход:

- При расчете размера ежемесячных выплат для вашего ребенка мы не учитываем большую часть его дохода. Если вашему ребенку меньше 22 лет и он является учащимся, который регулярно посещает учебное заведение, мы каждый месяц исключаем еще большую сумму его дохода. В 2012 г. при подсчете дохода в рамках программы SSI, для учащихся-инвалидов моложе 22 лет из месячного дохода исключается сумма в размере

1 700 долларов, при этом годовая предельная сумма, которая может быть исключена, составляет 6 840 долларов. Размер этих предельных сумм увеличивается каждый год.

- В рамках плана по достижению материальной независимости (PASS) ребенок, достигший 15-летнего возраста, может накапливать определенную часть дохода и средств для оплаты образования и других расходов, необходимых для последующего трудоустройства. В рамках программы SSI мы не учитываем часть дохода, которая тратится на эти накопления. При расчете размера выплат для вашего ребенка мы не учитываем часть дохода и средств, которые тратятся на эти накопления.
- По своему состоянию здоровья во время работы ваш ребенок может нуждаться в определенных предметах и услугах, например, в инвалидной коляске или личном помощнике. При подсчете размера выплат для вашего ребенка в рамках программы SSI мы не учитываем часть суммы или всю сумму, которая была потрачена на эти предметы и услуги из дохода вашего ребенка.
- Если вашему ребенку больше 15 лет, ему может быть оказана помощь в реабилитации и обучении.
- Страховая защита Medicaid будет осуществляться даже в том случае, если доход вашего ребенка достаточно высок для получения ежемесячных

платежей по программе SSI, пока этот доход будет находиться ниже установленного уровня.

В рамках социального страхования на случай нетрудоспособности:

- Совершеннолетнее лицо до достижения 22-летнего возраста может получить аналогичную помощь в оплате расходов по организации рабочего места, как это было описано выше в отношении ребенка, участвующего в программе SSI. Он может также получать помощь в реабилитации и обучении.
- Денежные пособия могут выплачиваться до тех пор, пока лицо не сможет работать на регулярной основе.
- Участие в программе Medicare может продолжаться до 93 месяцев (семь лет и девять месяцев).

Для получения детальной информации об этих программах вы можете посетить наш веб-сайт, www.socialsecurity.gov или позвонить по бесплатному телефонному номеру **1-800-772-1213**.

Программы Medicaid и Medicare

Программа Medicaid – это программа медицинской помощи людям с низкими доходами и ограниченными средствами. В большинстве штатов дети, которые получают выплаты по программе SSI, могут также участвовать в программе Medicaid. Во многих штатах лица, которые могут участвовать в программе SSI, автоматически получают право на участие в Medicaid. В других штатах вам придется отдельно записываться на эту программу. Кроме того, некоторые дети могут получать страховую защиту Medicaid, даже если они не имеют права участвовать в программе SSI. Дополнительную информацию вы можете получить в местном отделении Службы социального обеспечения, агентстве Medicaid в своем штате или отделении социального обслуживания в своем штате или округе.

Medicare – это федеральная программа страхования здоровья для лиц после 65 лет, а также лиц, которые получали пособия по социальному страхованию на случай нетрудоспособности, по меньшей мере, в течение двух лет. Существуют два исключения из этого правила. Ваш ребенок может получить немедленную помощь по программе Medicare, если он/она:

- хроническая болезнь почек, и он нуждается в пересадке почки или поддерживающем диализе; или
- болезнь Лу Герига (амиотрофический боковой склероз).

Программа медицинского страхования детей

Программа страхования здоровья детей, осуществляемая штатами, позволяет обеспечить медицинское страхование детей из работающих семей с доходами, размер которых достаточно высок для участия в программе Medicaid, но слишком низок для оплаты частного медицинского страхования. Программа предоставляет средства на приобретение рецептурных лекарств, а также обеспечивается медицинское обслуживание лиц, имеющих проблемы со зрением, слухом и с расстройством психики во всех 50 штатах и округе Колумбия. Более подробную информацию об этой программе медицинского страхования для детей вы можете получить в любом центре Medicaid вашего штата, на веб-сайте в Интернете www.insurekidsnow.gov или по телефону **1-877-543-7669**.

Прочее медицинское обслуживание

Если ваш ребенок получает платежи по программе SSI, мы посоветуем вам обратиться в инстанции, которые могут предоставить вашему ребенку медицинские услуги. Эти услуги оказываются в рамках программы для детей, нуждающихся в специальном медицинском обслуживании, предусмотренной Законом о социальном обеспечении. Эти программы обычно осуществляются организациями здравоохранения штатов.

Штаты по-разному называют этот вид медицинского обслуживания, в том числе Специальное медицинское обслуживание для детей, Медицинское обслуживание для детей и Программа для детей-инвалидов. Большинство программ осуществляют обслуживание в клиниках, частных медицинских учреждениях, амбулаторных и стационарных центрах лечения при больницах и общественных учреждениях.

Даже если ваш ребенок не получает выплат по программе SSI, одна из этих программ может помочь вам. Местные управления здравоохранения, отделения социального обслуживания или больницы должны помочь вам связаться с местным отделением службы по реализации программы для детей, нуждающихся в специальном медицинском обслуживании.

www.socialsecurity.gov



Social Security Administration
SSA Publication No. 05-10026-RU
Benefits For Children With Disabilities (Russian)
January 2012

